

# ARENASOMMERHIGHLIGHTS

## ARENASUMMERHIGHLIGHTS



### GenussAktiv in Zell im Zillertal

Zum dritten Mal wird in diesem Sommer das Programm "GenussAktiv" angeboten, welches gezielt alle menschlichen Sinne anspricht und auf leichte und entspannte Art und Weise das "Erlebnis Berg" spürbar macht: Von Wanderungen verschiedener Schwierigkeitsgrade, über Themenexkursionen, bis hin zu einer Lamatrekking-Tour - „GenussAktiv“ bringt Erholung und Abwechslung für die ganze Familie. Ganz im Zeichen von "GenussAktiv" stehen auch die Themenwege speziell für Genießer!

#### Panoramawanderung auf der Rosenalm

Auffahrt mit der Zeller Bergbahn bis zur Rosenalm auf 1.744 m Seehöhe. Von dort führt ein wunderschöner Weg sanft in einem Bogen um einen Wald zur Kleinen Rosenalm. Der Genusswanderer benötigt dazu zwischen 15 und 20 Minuten. Am Ziel angekommen erwartet den Besucher ein grandioses Bergpanorama der Zillertaler und Tuxer Alpen.

#### Schmankerlweg zur Kreuzwiesenalm

Genießen Sie eine ca. 1-stündige, gemütliche Wanderung von der Rosenalm zur Kreuzwiesenalm und freuen Sie sich dabei auf original Zillertaler Spezialitäten. Damit die Vorfreude perfekt ist, werden die Köstlichkeiten bereits am Wegrand präsentiert und angekündigt, sodass Ihnen schon vor dem eigentlichen Genuss das Wasser im Mund so richtig zusammenläuft. Und als kleines Mitbringsel und zum Nachkochen liegen die Rezepte in der Kreuzwiesenalm auf.

Der Panorama- und Schmankerlweg kann während der Öffnungszeiten der Zeller Bergbahn jeden Tag besucht werden.

This summer, for the third time, the "GenussAktiv" programme is being offered. It targets all the human senses in a light and relaxed manner and makes the "mountain experience" truly unforgettable. From hikes of varying levels of difficulty via thematic excursions to a lama trekking tour, "mountain experience" brings recuperation and variety for the whole family. Already the trademark "GenussAktiv" itself indicates thematic walks designed especially for those who like to enjoy themselves!

#### Panorama Hike on the Rosenalm

Ascend with the Zell mountain railway to the Rosenalm at 1,744 m above sea level. From there a picturesque path leads in a soft arch around a wood to the small Rosenalm. The leisure hiker needs between 15 and 20 minutes for this walk. Having reached the target, a grandiose mountain panorama over the Ziller Valley and Tux Alps awaits the visitor.

#### "Schmankerlweg" to the Kreuzwiesenalm

Enjoy an hour-long, leisurely hike from the Rosenalm to the Kreuzwiesenalm and take delight in original Zillertal specialties. In order to increase the anticipation, the delicacies are already presented and announced at the wayside, so that, even prior to actually enjoying the delicacies, your mouth will water. And as a small souvenir the recipes are laid out in the Kreuzwiesenalm, so that you can make them at home afterwards.

The Panorama Hike and the Path of Delicacies can be visited every day during the opening times of the Zell mountain railway.

Mehr Informationen zu den Programmpunkten von "GenussAktiv" erhalten Sie beim Tourismusverband Zell-Gerlos, A-6280 Zell im Zillertal, Tel. 0043/(0)5282/2281-0, Fax 0043/(0)5282/2281-0, e-mail: service@zillertalarena.com, www.zillertalarena.com

### AktivWellness in Gerlos im Zillertal

Erleben Sie aktive Erholung, Ruhe und Besinnung in der wunderschönen Bergnatur in Gerlos. Fördern Sie Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden mit sanften Wanderungen und leichten Gesundheits- und Entspannungsübungen. Alle Aktivitäten werden von professionellen AKTIVWellnesstrainern geleitet und sind für jeden geeignet. Bei Schlechtwetter steht Ihnen ein tolles Indoor-Ersatzprogramm zur Verfügung.

Experience active recuperation, peace and reflection in the wonderful mountain countryside at Gerlos. Promote your health and well-being with gentle hikes and light health and relaxation exercises. All activities are led by professional AKTIVWellness trainers and are suitable for everyone. In the event of bad weather, a super substitute indoor programme is offered.

### BergAktiv & AlpenFun in Gerlos im Zillertal

BergAktiv und AlpenFun sind bunte Fit- und Vitalprogramme für Jung und Alt. Ob bei Sonnenschein oder Regen steht dieses Programm allen Gästen der Gerloser Mitgliedsbetriebe von 24. Juni bis 23. September 2007 (jeweils von Sonntag bis Freitag) kostenlos zur Verfügung! Pro Tag werden drei Wanderungen zur Auswahl angeboten! BergAktiv ist ein Programm, das auf das Zusammenspiel von Bewegung, Entspannung und Ernährung abgestimmt wurde. Warum BergAktiv? Der Körper reagiert auf über 1.000 m bewusster auf Reize - bereits beim langsamen Wandern stärken Sie Ihr Abwehrsystem und der Körper verbrennt in dieser Höhe leichter Fett!

BergAktiv und AlpenFun are colourful fitness and vitality programmes for young and old. Whether there is sunshine or rain, this programme is available free of charge to all guests of the Gerlos member enterprises from 24th June until 23rd September, 2007 (from Sunday to Friday respectively)! A choice of three hikes is offered each day! BergAktiv is a programme that has been adapted to the interaction of movement, relaxation and nutrition. Why BergAktiv? At over 1,000 m the body reacts more consciously to stimuli - even slow hikes strengthen your immune system, and the body burns fat more easily at this height!

Mehr Informationen zu den Programmpunkten von "AktivWellness", "BergAktiv" und "AlpenFun" erhalten Sie beim Tourismusverband Zell-Gerlos, A-6281 Gerlos 141, Tel. 0043/(0)5284/5244-0, Fax 0043/(0)5284/5244-24, e-mail: info@gerlos.at, www.zillertalarena.com



# IHR IDEALER WANDERBEGLEITER ARENA KRISTALL WANDERPASS

YOUR IDEAL HIKING COMPANION,  
THE ARENA CRYSTAL HIKING PASS

### Holen Sie sich den begehrten "Swarovski" Arena Wanderkristall!

Collect the coveted "Swarovski" Arena Hiking Crystal!

Holen Sie sich Ihren Arena Kristall Wanderpäss im Tourismusverband Zell-Gerlos oder an den Talstationen Kreuzjöch, Gerlosstein, Ramsberg, Fürstalmbahn, Iskogelbahn oder Larmackkopfbahn.

Collect your Arena Crystal Hiking Pass at the Tourist Office Zell-Gerlos or at Kreuzjöch, Gerlosstein, Ramsberg, Fürstalmbahn, Iskogelbahn or Larmackkopfbahn bottom stations.



### NEU: ARENACOASTER



Spaß, Action und Geschwindigkeit erwarten Sie auf der ersten Alpen-Achterbahn im Zillertal, dem Arena Coaster, ab September 2007! Die ca. 1.100 m lange Sommerdelbahn direkt bei der Talstation der Kreuzjöchbahn in Zell verspricht mit eilichen Wellen, Steilkurven und Jumps nicht nur für Kinder die Attraktion zu werden! Fun, action and speed await you on the first Alpine rollercoaster in Zillertal Valley, the Arena Coaster, opening in September 2007! The summer toboggan track, with a length of approximately 1,100 m, is located adjacent to the valley station of the Kreuzjöchbahn in Zell and promises to become a favourite attraction for young and old with its many waves, steep curves and jumps.

# KLETTERSTEIG GERLOSSTEIN ERÖFFNUNG IM JULI 2007

FIXED ROPE ROUTE GERLOSSTEIN  
OPENING IN JULY 2007



Wandhöhe 240 m · Kletterstrecke 400 m · Mit der richtigen Ausrüstung und korrekter Handhabung für jedermann möglich! Wall height 240 m · Climbing route 400 m · Achievable by anybody using the right equipment and correct technique!

Der Klettersteig „Gerlossteinwand“ ist mit der Gerlossteinbahn und kurzem Zustieg einfach erreichbar und führt auf einen der aussichtsreichsten Berge des Zillertales. The „Gerlossteinwand“ fixed-rope climbing route can be reached easily by taking the Gerlosstein railway and then climbing a short distance. It leads you up one of the Zillertal mountains with the best views.

# TARIFESOMMER/HERBST2007

PRICES SUMMER/AUTUMN 2007

mit Gästekarte with guest-card		ohne Gästekarte without guest-card	
Erwachsene adults	Kinder children Jg. 1992-1996	Erwachsene adults	Kinder children Jg. 1992-1996

Kreuzjöchbahn	mit Gästekarte	ohne Gästekarte
Mittelstation - Wiesenalm midstation - Wiesenalm		
Bergfahrt - 1 Teilstrecke car up - 1 section	6,00	3,00
Berg- und Talfahrt up and down	9,80	4,90
	6,60	3,30
	10,80	5,40

Bergstation - Rosenalm carstation - Rosenalm	mit Gästekarte	ohne Gästekarte
Bergfahrt - 2 Teilstrecken car up - 2 sections	9,80	4,90
Berg- und Talfahrt up and down	14,80	7,40
	16,40	8,20

Gerlossteinbahn	mit Gästekarte	ohne Gästekarte
Bergfahrt - 1 Teilstrecke car up - 1 section	6,00	3,00
Berg- und Talfahrt up and down	9,80	4,90
	6,60	3,30
	10,80	5,40

Ramsberglift	mit Gästekarte	ohne Gästekarte
Bergfahrt - 1 Teilstrecke car up - 1 section	6,00	3,00
Berg- und Talfahrt up and down	9,80	4,90
	6,60	3,30
	10,80	5,40

Fürstalmbahn und Iskogelbahn	mit Gästekarte	ohne Gästekarte
Bergfahrt - 1 Teilstrecke car up - 1 section	6,00	3,00
Berg- und Talfahrt up and down	9,80	4,90
	6,60	3,30
	10,80	5,40

Königsleiten Bergbahnen	mit Gästekarte	ohne Gästekarte
Bergfahrt - 1 Teilstrecke car up - 1 section	6,50	4,00
Berg- und Talfahrt up and down	9,00	5,50
Talfahrt - 1 Teilstrecke car down - 1 section	4,00	4,00

Kombiticket Zell-Gerlos:	Zell - Gerlos	mit Gästekarte	ohne Gästekarte
Zell - Gerlos	12,20	6,10	13,60
Gerlos - Zell	10,00	5,00	11,00

Bergfahrt Gerlos/Talfahrt Zell oder umgekehrt – das ideale, flexible Ticket für Biker und Wanderer! Travel up the mountain to Gerlos/down to Zell or vice versa – the ideal, flexible ticket for mountain bikers and hikers!

Der Tourismusverband Zell-Gerlos bietet 3 x wöchentlich kostenlos geführte Wanderungen mit einem geprüften Wanderführer an.

Let the Arena Hiking Guide be your compass and ensure you reach your destination safely. Zell-Gerlos Tourist Office organises free guided hikes with a certified hiking guide three times a week.

### Kinder ab dem Jahrgang 1997 fahren in Begleitung kostenlos!

Children born in 1997 or later are free of charge when accompanied by a paying person!

### Ramsberglift - eigenes Ticket für Paragleiter erhältlich!

Ramsberglift - special ticket for paragiders available!

# BETRIEBSZEITEN2007

OPENING TIMES 2007

**Kreuzjöchbahn - 07.06.07 - 07.10.07** Tel. 05282/7165  
1. Sektion: 8.40 Uhr - 17.10 Uhr, 2. Sektion: 8.40 Uhr - 17.00 Uhr, Mittagspause 12.30 - 13.00 Uhr, Letzte Zustiegsmöglichkeit vor der Mittagspause zur Rosenalm: 12.10 Uhr, zur Mittelstation: 12.20 Uhr, letzte Bergfahrt 16.30 Uhr

**Kreuzjöchbahn**  
1. section: 8.40 am - 5.10 pm, 2. section: 8.40 am - 5.00 pm, lunch break: 12.30 pm - 1.00 pm, Last chance of access before lunch break for Rosenalm: 12.10 pm, for midstation: 12.20 pm, last car up 4.30 pm

**Gerlossteinbahn - 26.05.07 - 14.10.07** Tel. 05282/2275  
8.45 Uhr - 17.00 Uhr halbstündlich, bei Bedarf viertelstündlich, Mittagspause 12.15 - 13.00 Uhr, letzte Bergfahrt 16.30 Uhr

**Gerlossteinbahn**  
8.45 am - 5.00 pm, every 30 min., if necessary every 15 min., lunch break 12.15 pm - 1.00 pm, last car up 4.30 pm

**Ramsberglift - 17.05.07 - 30.09.07** Tel. 05282/2720  
9.00 Uhr - 17.10 Uhr, stündlich, bei Bedarf durchgehend, Mittagspause 12.15 - 13.00 Uhr, letzte Bergfahrt 16.30 Uhr

**Ramsberglift**  
9.00 am - 5.10 pm, every hour, if necessary continuously, lunch break 12.15 pm - 1.00 pm, last car up 4.30 pm

**Iskogelbahn - 16.06.07 - 14.10.07** Tel. 05284/5376 (\*)  
9.00 Uhr - 12.00 Uhr und von 13.00 - 17.00 Uhr

**Iskogelbahn**  
9.00 am - 12.00 am and from 1.00 pm - 5.00 pm

**Fürstalmbahn - 30.06.07 - 16.09.07** Tel. 05284/5376 (\*)  
9.00 Uhr - 12.00 Uhr und von 13.00 - 17.00 Uhr, Montag und Dienstag Ruhetag

**Fürstalmbahn (\*)**  
9.00 am - 12.00 am and from 1.00 pm - 5.00 pm, closed Monday and Tuesday

**Königsleiten Bergbahnen/Larmackkopfbahn - 30.06.07 - 30.09.07** Tel. 06564/8212 (\*)  
Täglich 9.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 16.30 Uhr

**Königsleiten / Larmackkopfbahn (\*)** Daily 9.00 am - 12.00 am and from 1.00 pm - 4.30 pm

(\*) Die Betriebszeiten können wetterungsbedingt geändert werden - besonders bei Schlechtwetter und aufziehenden Gewittern ist ein vorzeitiger Betriebschluss möglich! (\*) Hours of operation can change due to weather conditions. In case of bad weather or approaching thunderstorm, earlier end of operation is possible!

# ZILLERTALACTIVCARD

Erwachsene / Adults:	6 Tage (6 days)	9 Tage (9 days)	12 Tage (12 days)
	39,80	54,80	68,40
Kinder / Childr:n:	19,90	27,40	34,20
<b>Kinder ab Jahrgang 2001 FREI</b> Children born after Jan. 1st of 2001 can travel free.			

Die Zillertal Activcard gilt vom 02. Juni bis 14. Oktober 2007 (letzter Gültigkeitstag) an 6, 9 oder 12 aufeinanderfolgenden Tagen. Mit der Zillertal Activcard ist pro Tag 1 Berg- und Talfahrt mit der Seilbahn Ihrer Wahl möglich und Sie können pro Tag 1 Freischwimmbad benutzen. (Depotgebühr pro Chipekarte: € 2,00). Die Zillertal Activcard ist gültig für die geöffneten Zillertaler Seilbahnen, die Zillertaler Freischwimmbäder, die Sternwarte (+ Planetarium) Königsleiten sowie für die meisten öffentlichen Verkehrsmittel in der Region, ausgenommen sind der Dampfbus der Zillertalbahn und sämtliche Mautzuschläge. Darüber hinaus gibt es mit der Zillertal Activcard bei vielen Freizeiteinrichtungen und Ausflugszielen ermäßigte Preise, zum Beispiel in der Erlebnisenergie, bei der Spannagelhöhle, im Goldschubergwerk, beim Action-Club Zillertal und bei 17 weiteren heißen Freizeittipps. **Kinderermäßigung:** Kinder ab Jahrgang 2001 und jünger werden kostenlos befördert. Kinder der Jahrgänge 2000 bis 1992 bezahlen den Kinder tariff. **Familienkarte:** Beim Kauf von zwei Erwachsenenkarten fahren alle Kinder (Jahrgang 2000 bis 1992) kostenlos! Für weitere Informationen fordern Sie einfach die Zillertal Activcard Broschüre an.

The Zillertal Activcard is valid for a period of 6, 9, or 12 consecutive days between June 2<sup>nd</sup> and October 14<sup>th</sup> 2007 (expiration date). With the Zillertal Activcard, you can make one ascent and one descent per day using the cableway of your choice, and you can use one outdoor swimming pool per day (deposit per smart card: € 2.00). The Zillertal Activcard is valid for all open Zillertal cable cars, the Zillertal outdoor pools, the Königsleiten Observatory (with planetarium), and for most means of public transport within the region. Zillertalbahn steam-train and all tolls excluded. In addition, with the Zillertal Activcard you pay reduced entrance fees at many leisure facilities and outing destinations, such as the Erlebnisenergie (show dairy),



Nordic Walking - der perfekte Sommersport  
Nordic Walking - the perfect summer sport

Spannagel Cave, the demonstration gold mine, the Zillertal Action Club and an additional 17 top leisure-time attractions. **Child discount:** Children born 2001 or later are carried free of charge. Children born between 2000 and 1992 pay the child rate. **Family cards:** If you purchase two adult cards, all children born between 2000 and 1992 also travel free of charge. For additional information, please request the free Zillertal Activcard brochure.

# NORDICWALKING

Nordic Walking ist ein ideales Ausdauer- und Ganzkörpertraining für Jung und Alt. Durch die Arm-Stackarbeit mit zwei Carbon/Glasfaser-Stöcken bewirkt Nordic Walking eine Beanspruchung der gesamten Muskulatur, eine Steigerung der Pulsfrequenz sowie des Stoffwechsels. Nordic Walking steigert den Kalorienverbrauch und stärkt Schulter-, Rücken- und Brustmuskulatur. In der Zillertal Arena gibt es Nordic Walking Strecken für alle Schwierigkeitsgrade und wahlweise auch mit Trainer und einer Einführung in die neue Trendsportart. Ein Auszug aus unserem Nordic Walking Programm:

#### Nordic Walking Gerlos "Innertal"

Länge: 3,8 km, 85 Höhenmeter, Schwierigkeitsgrad: leicht

Ausgangspunkt ist die Innerthalbrücke gegenüber dem Kraftwerk Finsingau, entlang des Gerlosbaches führt die Strecke in Richtung Stausee durch den romantischen Waldweg zum Klausboden wo sich auch der Wendepunkt befindet. Zurück bis zum Ende des Waldweges, dann weiter auf dem Forstweg, bis zur Kreuzung mit der Innerthalstraße und zurück zum Ausgangspunkt. Die Strecke verläuft größtenteils auf Wald und Forstwegen, nur die letzten 100 m werden auf Asphalt zurückgelegt.

#### Nordic Walking Trail Zell

Länge: 4,8 km, 180 Höhenmeter, Schwierigkeitsgrad: leicht

Ausgangspunkt ist die Bergstation der Zeller Bergbahn auf 1.744 m. Dann geht es entlang durch den Wald auf einer Schotterstraße vorbei an Almen mit traumhaftem Blick in die Bergwelt Richtung Kreuzjochhöhe auf 1.905 m. Und wer noch nicht genug hat, kann sich beim weiterführenden Power Trail (Länge: 2,5 km, 160 Höhenmeter, Schwierigkeitsgrad: mittel) so richtig „auspowern“.

Nordic Walking is an ideal endurance training and entire body training for young and old. Through the arm pole work with two carbon/fibre glass poles, Nordic Walking makes demands on the entire musculature and also increases the pulse frequency and metabolism. Nordic Walking increases calorie consumption and strengthens shoulder, back and breast musculature. In the Zillertal Arena, there are Nordic Walking routes for all levels of difficulty and the option of also having a trainer and an introduction to the new type of trend sport. An extract from our Nordic Walking Programme:

#### Nordic Walking Gerlos "Innertal"

Length: 3,8 km, Ascent: 85 metres, Level of Difficulty: easy

Starting point is the Innerthal Bridge opposite the Finsingau Power Station, along the Gerlosbach river the path leads in the direction of the artificial lake through the romantic forest path to the Klausboden, where the turning point is also situated. Back to the end of the forest walk, then further on the forest path, until you reach the crossing with the Innerthalstraße, and back to the starting point. The route largely runs through woodland and forest walks, only the last 100 m are covered on tarmac.

#### Nordic Walking Trail Zell

Length: 4,8 km, Ascent: 180 metres, Level of Difficulty: easy

Starting point is the mountain station of the Zell mountain railway at 1,744 m. Then, it goes along through the woods, past a dirt road to alms with a fantastic view of the mountains in the direction of Kreuzjochhöhe at 1,905 m. And whoever has still not had enough can take full advantage of the Power Trail which carries on (Length: 2,5 km, Ascent: 160 metres, Level of Difficulty: medium).

Mehr Informationen zu Nordic Walking in der Zillertal Arena erhalten Sie beim Tourismusverband Zell-Gerlos. Further information on Nordic Walking in the Zillertal Arena can be obtained from Zell-Gerlos Tourist Information.



### KOSTENLOS ANFORDERN ORDER AT NO CHARGE



# 360° GPSBIKING

http://www.bike-gps.com/TLF\_Zillertal

### Zillertal Arena wird zur Bike Arena

Freie Bahn für Biker. Nicht umsonst wird die Zillertal Arena auch gerne als Bikearena bezeichnet, denn rund 232 Mountainbikelkilometer aller Schwierigkeitsgrade und mit grandioser Aussicht laden zum "Strampeln" ein. Geruhlosen Radspaß bieten außerdem auch die Radwege im Tal, wo man den Drahtesel auch direkt an den Bahnhöfen ausleihen kann. Weitere Vorteile:

- Das "Kombiticket Zell-Gerlos" ermöglicht die Bergfahrt in Zell und die Talfahrt in Gerlos oder umgekehrt.
- Kostenloser Transport der Bikes mit der Seilbahn bis auf 1.800 m Seehöhe und "cruisen" in luftiger Höhe!
- Downloadbare GPS-Daten für die umfangreichen Biketouren und -wege der Zillertalarena auf http://www.bike-gps.com/TLF\_Zillertal

A clear track for cyclists. It's no accident that the Zillertal Arena is also often referred to as a "bike arena", since its 232 kilometres of mountain-bike trails at all levels of difficulty and magnificent views provide an irresistible invitation to enthusiastic pedalling. The cycling paths in the valley also offer peaceful cycling, and bicycles can be rented directly at the railway stations. Further advantages:

- The "Zell-Gerlos Combi Ticket" allows you to ascend to Zell and descend to Gerlos or vice versa.
- Free bike transport with the cable car up to 1,800 metres above sea level and "cruising" in high altitudes!
- Downloadable GPS data for comprehensive bike tours and paths in the Zillertal Arena can be found at http://www.bike-gps.com/TLF\_Zillertal.



D/E

**10 Bergtour: Zell im Zillertal – Rosenalm – Kreuzjoch**

Nach Auffahrt mittels der Kreuzjochseilbahn erreicht man rasch die "Rosenalm" (1.744 m) den Ausgangspunkt der Bergtour. Von der Bergstation der Seilbahn erst auf einem Güterweg kurz talauswärts bis zum ersten Weideros, dort befindet sich die Wegkreuzung, wo man rechts abbiegt und dem leicht steigenden Güterweg bis zur Gründlalm folgt. Dort befindet sich die nächste Weggabelung, wo wir links dem Güterweg bis zur alten Kreuzjochhütte folgen. Von dort taleinwärts weiter auf dem Güterweg bis zur neuen Kreuzjochhütte (nur Winterbetrieb). Nach der Hütte dem neuen Güterweg links folgend, bis kurz vor der neuen Bergstation des Hanser X-PRESS, wo man nun links haltend auf den Wanderweg trifft, der über den Bergrücken führt. Nach Querung der Skipiste führt uns der Wanderweg auf die Südseite des Hanges, bis man wiederum auf den Bergrücken (Übergangsjoch) gelangt, der uns bis zum Gipfel des Kreuzjoches 2.558 m führt. Aufstieg ca. 3 bis 4 Stunden.

Mountain tour: Zell im Zillertal – Rosenalm – Kreuzjoch  
After taking the Kreuzjoch cable car, you quickly reach Rosenalm (1,744 m), the starting point of the mountain tour. From the cable car top station briefly follow the road leading out of the valley to the first cattle grid. Here at the trail junction, turn right and follow the road which slowly climbs to Gründlalm, where the next fork in the trail is located. There you should take the road to the left to the old Kreuzjochhütte. From there continue further on the road into the valley until you reach the new Kreuzjochhütte (only open in winter). After the hut, follow the new road to the left until shortly before the new top station of the Hanser X-PRESS, where if you stay to the left, you will meet up with the trail which goes over the mountain ridge. After crossing the ski slope, the trail leads you on the south side of the slope until you again reach the mountain ridge (Übergangsjoch), which takes you to the Kreuzjoch summit with an elevation of 2,558 m. Ascent approx. 3 to 4 hours.

**10 Kleine Rundwanderung: Rosenalm – Gründlalm (1.831 m) – Rosenalm**

Von der Bergstation der Kreuzjochseilbahn rechts, am Bergrestaurant "Rosenalm" vorbei, wo leicht ansteigend ein Wanderweg erst über die Skipiste dann durch einen Zirben- und Fichtenwald führt, wo man nach ca. einer halben Stunde auf einen Güterweg trifft. Von dort links dem Güterweg folgend, gelangt man in kurzer Zeit zur Gründlalm (Wegkreuzung). Gehen auf dem rechten Güterweg weiter, erreicht man ca. nach einer halben Stunde die alte Kreuzjochhütte. Folgt man dem linken Güterweg, erreicht man wiederum unseren Ausgangspunkt die Rosenalm. Gehzeit ca. 1 1/2 Stunden.

Short circular hike: Rosenalm – Gründlalm (1,831 m) – Rosenalm  
From the top station of the Kreuzjoch cable car turn right, go past the Bergrestaurant Rosenalm, where a trail slowly climbs across the ski slope. It then goes through a pine and spruce forest, where after about half an hour you meet a road. From there, take a left on the road and you will quickly reach Gründlalm (trail junction). If you take a right at that junction, you will reach the old Kreuzjochhütte in about half an hour. If you take a left at that junction, you will again reach the starting point, Rosenalm. Walking time about 1 1/2 hours.

**11 Große Rundwanderung: Rosenalm – Karspitze – (2.135 m) – Kreuzwiesenalm – Rosenalm**

Von der Bergstation der Kreuzjochseilbahn wie Bergtour Kreuzjoch bis zur neuen Kreuzjochhütte. Ab der neuen Kreuzjochhütte weiter auf dem taleinwärts führenden Güterweg, der uns direkt auf den Fußweg bringt, der zum Gipfel des Karspitze führt. Vom Gipfel abwärts dem Weg des Aufstieges folgend ca. 100 m, dann rechts abbiegend am Rofisse vorbei bis zu den Karhütten wo man wieder auf einen Güterweg trifft. Diesem folgend bis zur letzten Kehre. Nach der Überquerung des kleinen Bächleins führt ein Fußweg wiederum auf den Wirtschaftsweg zur Kreuzwiesenalm. Dem Wirtschaftsweg oberhalb der Hütte folgend, bis eine kleine Weggabelung links uns auf einen schmalen Fußweg bis zur Rosenalm führt. Gehzeit ca. 5 bis 6 Stunden.

Long circular hike: Rosenalm – Karspitze – (2,135 m) – Kreuzwiesenalm – Rosenalm  
From the top station of the Kreuzjoch cable car, take the same route as for the mountain tour Kreuzjoch until you reach the new Kreuzjochhütte. From the new Kreuzjochhütte, continue on the road leading into the valley which brings you direct to the trail to the Karspitze summit. From the summit follow the same trail back down for about 100 m, then turn right and go past Rossee to the Karhütten, where you again meet up with a road. Follow this to the last switchback. After crossing a small stream, follow the road to Kreuzwiesenalm. Take the road above the hut to a small fork in the road. The left fork leads you to Rosenalm on a narrow trail. Walking time approx. 5 to 6 hours.

**8 Bergtour: Gerlossteinwand (2.166 m)**

Mit dem Auto oder mit dem Postbus bis nach Hainzenberg Talstation der "Gerlossteinsseilbahn". Mit der Seilbahn gelangt man rasch zum Ausgangspunkt der Bergtour zum Berggasthof "Gerlosstein". Direkt an der Ausstiegsstelle der Bergstation beginnt der Wanderweg in Blickrichtung rechts von der Gerlossteinwand (etwas steilerer Anstieg, als Abstieg nicht so geeignet). Nach ca. einer halben Stunde Gehzeit erreicht man eine kleine Weggabelung unterhalb von zwei kleinen Holzhütten. Geht man den Weg gerade aus, so nimmt man den steileren Anstieg (1 1/2 Stunden). Benutzt man den rechten Weg, gelangt man nach kurzer Zeit auf den Sattel des Arbskogel (1.830 m), wo zur linken Hand der etwas leichtere Weg zum Gipfel führt (jedoch ca. 1/2 Stunde längere Gehzeit zum Gipfel). Gehzeit ca. 2 Stunden. Der Rückweg führt vom Gipfel fallend Richtung Freikopf, Weggabelung links, ein kurzer Anstieg (5 min), bis zur Scharte, von dort abwärts über das Steinkar bis zum Heimjöchl. Vom Heimjöchl den linken Wanderweg talwärts bis zum Ausgangspunkt zurück. Gehzeit Gerlossteinwand zum Ausgangspunkt der Wanderung (ca. 1 1/2 Stunden).

Mountain tour: Gerlossteinwand (2,166 m)  
Take the car or the post bus to Hainzenberg – Gerlosstein cable car bottom station. By taking the cable car you quickly reach Berggasthof Gerlosstein, the starting point of the mountain tour. The trail begins immediately at the exit of the top station when you look to the right of Gerlossteinwand (a somewhat steep ascent, not suitable for descent). After walking about half an hour you reach a small fork in the trail below two small wood huts. If you go straight, you take the steeper ascent (1 1/2 hours). If you take the trail to the right, you reach the Arbskogel (1,830 m) saddle after a short amount of time, where off to the left there is a somewhat easier trail to the summit. (however it's about 1/2 hour longer to the summit). Walking time approx. 2 hours. The return trip leads downward from the summit in the direction of Freikopf. Take the left fork, ascend for 5 minutes to the wind gap. From there descend to Heimjöchl via Steinkar. From Heimjöchl follow the trail to the left back down to the starting point. Walking time from Gerlossteinwand to the starting point of the hike approx. 1 1/2 hours.

**50 Ramsau – Sonnalm – Rundwanderung**

Von Ramsau mit dem Ramsberglift auf die Sonnalm. Von hier beginnt nun die Rundwanderung entlang des Güterweges taleinwärts bis zur ersten Kehre, wo sich ein Gatter befindet. Diesen überquert man und folgt dem etwas verwachsenen Güterweg, der uns direkt auf den Fußweg zur Katahornhütte führt. Von hier folgt man dem Wirtschaftsweg talauswärts, der uns direkt zum Berggasthof Gerlosstein führt. Kurz vor dem Gasthof ist eine Weggabelung des Güterweges, folgt man diesem, kommt man wieder zum Ausgangspunkt der Wanderung zurück. Gehzeit ca. 2 1/2 bis 3 Stunden.

Ramsau – Sonnalm – circular hike  
Take the Ramsberg lift from Ramsau to Sonnalm. From here the loop begins on the road leading into the valley. Take it to the first switchback, where there is a cattle grid. Cross this and follow the somewhat overgrown road, which leads you on the trail direct to Katahornhütte. From here you follow the road leading out of the valley, which takes you direct to Berggasthof Gerlosstein. Shortly before the mountain inn there is a fork in the road. If you follow it, you come back again to the starting point of the hike. Walking time approx. 2 1/2 to 3 hours.

**50 Gerlosstein – Brandberg – Steinerkogel**

Wie zum Ausgangspunkt der Bergtour Gerlosstein. Ab dem Berggasthof Gerlosstein führen zwei Wege in Richtung Süden. Dem oberen Wirtschaftsweg folgend gelangt man zur Katahornhütte. Direkt unter der Hütte beginnt der Fußweg taleinwärts der erst zur Karlalm und in Folge zur Labergalm führt. Von Labergalm dem Hangrücken talwärts folgend, führt der Wanderweg an Hütten vorbei durch ein Waldstück, wo der Wanderweg öfters einen Wirtschaftsweg quert. Nach Verlassen des Waldes erblickt man bereits das Steinerkogelhaus. Unterhalb des Steinerkogelhauses ist eine Wegkreuzung, geht man rechts ab, gelangt man vom Wegkreuz nach ca. 1 1/2 Stunden nach Mayrhofen. Folgt man dem Weg gerade, erreicht man nach ca. 1/2 Stunde die Ortschaft Brandberg. Bushaltestelle. Gehzeit nach Brandberg: ca. 3 Stunden Gehzeit nach Mayrhofen ca. 4 Stunden.

Gerlosstein – Brandberg – Steinerkogel  
The same route to the starting point of the Gerlosstein mountain tour. From the Berggasthof Gerlosstein there are two paths which lead to the south. The higher road takes you to Katahornhütte. Immediately below the hut a trail begins which leads into the valley, first to Karlalm and then to Labergalm. From Labergalm follow the ridge downward. The trail leads past huts through a forested area, where the trail often crosses a road. When you leave the forest, you can already see Steinerkogelhaus. Below Steinerkogelhaus there is a trail junction. If you go to the right, you reach Mayrhofen in about 1 1/2 hours from the junction. If you follow the trail straight ahead, you reach the village of Brandberg in about 1/2 hour. Bus stop. Total walking time to Brandberg approx. 3 hours. Total walking time to Mayrhofen approx. 4 hours.



# SOMMERPARADIES

Ausführliche Wanderkarten können Sie bei den Talstationen der Bergbahnen oder bei den Tourismusverbänden kaufen. Hikingmaps can be bought by the bottom station of the cable cars or by the tourist office.



**HÜTTEN / HUTS AM KREUZJOCH**  
Simon's Bergstadl 1.744 m, Tel. 05282/4116  
Kleine Rosenalm Kreithütte 1.700 m, Tel. 0664/3213663  
Kreuzwiesenalm 1.880 m, Tel. 05282/21976  
Kreuzjochhütte 1.980 m, Tel. 0664/3075448

**HÜTTEN / HUTS AM GERLOSSTEIN**  
Gerlossteinhütte 1.620 m, Tel. 05282/2419  
Sonnalm 1.350 m, Tel. 05282/3689

**HÜTTEN / HUTS IN GERLOS**  
Restaurant Fürstalm 1.841 m, Tel. 05284/5376-616  
Latschental 1.950 m, Tel. 0664/5424154  
Hansi's Sonnalm 1.400 m, Tel. 0676/9541657  
Krummbachrast 1.480 m, Tel. 0676/9208813

**HÜTTEN / HUTS IN KÖNIGSLEITEN**  
Larmachalm 1.896 m, Tel. 0664/3817807  
Bergrestaurant Panoramalm 2.033 m, Tel. 06564/20204

**HÜTTEN / HUTS IN HOCHKRIMML**  
Gletscherblickalm 1.880 m, Tel. 0664/2735127

**HÜTTEN / HUTS IM KRIMMLER ACHENTAL**  
Hözlalmalm 1.590 m, Tel. 0664/4026878  
Krimmler Tauernhaus 1.631 m, Tel. 06564/8327  
Richter Hütte 2.374 m, Tel. 06564/7328  
Warnsdorfer Hütte 2.336 m, Tel. 0664/4413588

**HÜTTEN IN DEN SEITENTÄLERN / ALPINE HUTS IN THE SIDE VALLEYS**  
Schwarzachalm 1.378 m, Tel. 0676/3354954  
Wimmertalm 1.380 m, Tel. 0664/9154274  
Lackental 1.405 m, Tel. 0664/4050204  
Stackeralm 1.850 m, Tel. 0664/4038673  
Gasthof Finkau 1.420 m, Tel. 06564/8380  
Zittauer Hütte 2.330 m, Tel. 06564/8262  
Seestüberl 1.411 m, Tel. 0664/4413588  
Bärschlagalm 1.459 m, Tel. 0676/5361647

**1 Bergwanderung: Fürstalm – Kirchspitze (2.314 m)**  
Auffahrt mit dem Sessellift. Vom Bergrestaurant Fürstalm führt der markierte Wanderweg Nr. 7 entlang des "Arbskogelliftes" (linker Lift) in 45 Min. zum Arbskogel. Von hier geht es südlich in die Senke zwischen Arbskogel und Braunellkogel und weiter führt der Weg leicht ansteigend westlich des Braunellkogels zum Fuße der Kirchspitze, von wo der markierte Weg durch felsiges Gelände über den Rücken der Kirchspitze zum Gipfel ansteigt, 2.314 m. Am Rückweg empfindet es sich, unterhalb der Kirchspitze links abzuzweigen, von dort führt der markierte Weg auf der Lifttrasse des "Kirchspitzliftes" zurück zur Fürstalm. Gehzeit 3-4 Stunden  
Mountaintour: Fürstalm – Kirchspitze (2,314 m)  
Take the chairlift up to the restaurant. Hiking Trail No. 7 leads from the restaurant "Fürstalm" along the Arbskogellift (left-hand lift) to Arbskogel in 3/4 hr. From here it continues south into the depression between Arbskogel and Braunellkogel and then climbs slightly going west of Kirchspitze to its peak (2,314 m). On the way back, it's a good idea to turn left just below Kirchspitze and take the marked trail along the Kirchspitze Lift to return to the Fürstalm. Hiking time: 3 - 4 hrs.

**2 Isskogel – Wilde Krimmi – Krummbachtal**  
Wanderung auf den Isskogel. Von der Bergstation der Isskogelbahn führt der Wanderweg der Markierung 1 über das Ebenfeld in 1 1/2 Stunden zum Isskogelgipfel auf 2.264 m. Weiter der Nr. 1 weiter steigt man nach ca. 10 Gehminuten in östlicher Richtung zur "Wilden Krimmlalm" ab. Von der Krimmlalm etwas steiler abwärts führt der Weg nun der Markierung Nr. 2 folgend durch das wildromantische sogenannte "Wilde Teufeltal" über die Arzlahner Alm, an dieser rechts abbiegend durch den Wald zur Jausenstation Krummbachrast. Von hier führt der Weg talauswärts nach Gerlos. Gesamtgehzeit ca. 4 Stunden.

Isskogel – Wilde Krimmi – Krummbachtal  
Hiking up to the Isskogel. From the top station of the Isskogel cable car follow the trail markings No. 1 via Ebenfeld to Isskogel at 2,264 m in 1 1/2 hrs. Continue along Trail No. 1, going east for about 10 minutes, and then downhill to the "Wilde Krimmlalm". From the Krimmlalm take the somewhat steeper descent along Trail No. 2 to the wildly romantic valley known as "Wildes Teufeltal" (Wild Devil Valley), past the Arzlahner Alm, where the trail turns right through the forest to the Jausenstation Krummbachrast (snacks). From here the trail leads out of the valley to Gerlos. Total hiking time: approx. 4 hrs.

Das Gerlostal kann auch als "Tal der Täler" bezeichnet werden. Denn von hier zweigen sich nach fünf weitere Seitentäler ab; echte Highlights für aktive Urlauber - für den gemütlichen ebenso wie für den sportlichen ambitionierten Wanderer. Der allemal lohnende Tagesausflug in eines dieser "Seitentalschmankerln" des Ferienortes Gerlos wird natürlich auf Schritt und Tritt begleitet von glasklaren, leise murmelnden Bächen, die vor allem an sehr warmen Tagen immer zur Erfrischung einladen. Und: Durch alle fünf Täler ziehen sich höchst abwechslungsreiche Routen. Zunächst durchwegs ziemlich sanft, werden die Wege und Steige später dann zunehmend herausfordernder, um an ihrem Ende teilweise sogar alpine Erfahrung zu fordern.

The Gerlos Hiking Area can well be called the "valley of the valleys". Because branching from the peaceful Gerlos Valley are five side valleys, the perfect thing for active holiday-makers - for the happy go-lucky and/or the ambitious walker. Any of the always rewarding day excursions to one of these "side valley treats" is naturally accompanied by crystal-clear, babbling brooks, where you can spend idyllic hot summer days. And: all of the five valleys have very different hiking trails. They all start out pretty gently, only to become more challenging and sometimes even require mountaineering experience.

- 3 Schwarzachtal** – Jausenstation/Snack bar 45 Min.
- 4 Wimmertal** – Jausenstation/Snack bar 1 h
- 5 Schönachtal** – Jausenstation/Snack bar 1 h
- 6 Wildgerlostal** – Rundwanderung/Circular hike „Seesalm – Finkau“ 3 h
- 7 Krummbachtal** – Jausenstation/Snack bar 1 h